



Mohácsi Hírlap

Megjelenik havonta két alkalommal

KÖZÉLETI ÚJSÁG

Ára: 75,-Ft

Új elemek a Busójáráson



A Busójárás hivatalos rendezője a Bartók Béla Művelődési Központ ebben az évben újításokat tervez a farsangolás menetében. A város legnagyobb eseménye egyben az ország idénynyitó idegenforgalmi rendezvénye is. Az önkormányzat anyagi segítségével, a Rendőrkapitányság és a közterület felügyelők közreműködésével megrendezett népművelési programhoz idén Bánki Erik képviselő is igyekezett támogatást szerezni. Több, mint 300 busó részvételére számítanak, remények szerint megdől a tavalyi néző rekord is. Ezért a jelmezesek felvonulási útvonalát megnövelik, nem a Bakács utcán, hanem a Tomori utcán jönnek ki a „Fő” utcára. A népművészeti vásár is nagyobb területet kap: igaz csak az úttest egyik oldalán, de egészen a Tomori utca sarkáig tehetik ki portékáikat a kézművesek, népművészek.

Az 1996 óta működő Busó Klub, indulásakor szebbé,

jobbá, hitelesebbé kívánta tenni a mohácsi farsangot. Valóban, részvételükkel új felszerelések jelentek meg, felléptek a durvaság ellen és tagjaiknak megtiltották az álarc levételét. (Ez ősi szabály! a szerk.) Folyamatosan gyűjtik a régi és új felszereléseket, eszközöket. A gyarapodás érdekében faragó szakkört hoztak létre, ahol igazán szép maszkok születnek. Vezetőjük, Kulutács Mátyás szerint a legnagyobb gondot az okozza, hogy nincs a rendezvénynek művészeti vezetője. Szerintük szakemberre lenne szükség, aki a gyökerekhez visszanyúlva, a modern népművelésnek megfelelően tervezné és szervezné a látványosság arculatát. A Busó Klub elnöke hangot ad nemtetszésének is: nem tartja helyesnek a szponzorok mindent elnyomó jelenlétét.

Így van ezzel az idén megalakult Mohácsi Busók Baráti Körének vezetője is. Mint elmondta tudja, hogy

szükség van az anyagi támogatók bevonására, de visszataszítónak tartja a reklám túlzott előtérbe helyezését. A főleg szigeti busókat összefogó Baráti Kör 150 maskarást fog össze. Most alakulásuk évében szeretnének az eddigi szervezők segítségére lenni ötleteikkel, javaslataikkal. Ők vetették fel, hogy ne csak elégezzék a telet jelképező koporsót, hanem régi szokás szerint, a Dunába dobva úsztassák is el a farsangot. Más „radikális” változtatást idén még nem terveznek, de vannak még ötleteik, tudtuk meg Sas Tibor elnöktől.

Mindhárom, a szervezésben résztvevő csoport próbája lesz az idei Busójárás. Talán nem az ellentétek erősödése, hanem a jobbítás szándéka győz és mindannyian egy színvonalas megvalósításban gyönyörködhetünk és örömmel várhatjuk a tavaszt.

Lőrincz Judit

Lakossági Fórum a Szőlőhegyen

Január 10-én fórumra invitálta választókerületének tagjait Földvári József képviselő. Szó volt a háziorvosi ellátásról, a postaszolgáltatással kapcsolatos elvárásokról, a Szőlő-hegyen élő rászoruló emberek étkeztetési és egyéb ellátási problémáinak megoldásáról, és nem utolsósorban Szekő József polgármester tájékoztatta a fórum résztvevőit a szőlőhegyi vízellátással kapcsolatos tervekről.

Földvári József képviselő lapunk munkatársa kereste fel, hogy a Mohácsi Hírlap olvasói is betekintést nyerhessenek a várható örvendős változásokról.

- Valóban öröm számunkra, hogy az elég hosszú ideig helyettesítéssel pótoló orvos ellátás végre úgy tűnik véglegesen megoldódott. A múlt év február 01-től Dr. Berki Barnabás mohácsi háziorvos naponta rendel Szőlőhegyen is, valamint ugyanilyen gyakorisággal

elérhető az SZTK rendelőintézetben, a városban is. Arról sem szabad megfeledkezni, hogy a helyettesítés időszakában sokan máshová vitték TAJ kártyáikat. Az alacsony kártyaszám miatt féltő, hogy a háziorvos nem tudja vállalni a körzetet és megint saját orvos nélkül marad a Szőlőhegy. Ezt természetesen nem szeretnénk, ezért kérjük a lakosságot aki teheti kártyáját hozza vissza az új háziorvoshoz (folytatás a 2. oldalon)

Február 10-én
19-órától
a Mohácsi Vállalkozók
Baráti Köre
**Jótekonysági
estélyt**
rendez a Városháza
dísztermében.

A műsorban
közreműködnek:
Faludi Edit
és **Verőci Alexandra**
ének

Kovács Győzőné
zongora
Antoni Andrea
vers
Duna Rézfúvós
Quintett

Az estélyen a zenét
a **PÓLÓ** együttes
szolgáltatja.



Tartalomról:

Féldőben az önkormányzat: Beszélgetés Scheidt Ferenc és Wéber Ádám képviselőkkel.....2. oldal
Dr. Korinek László tiszteletbeli konzul köszöntője, Népszámlálás 2001-ben.....3. oldal
Egészségünk érdekében, egészségünk védelmében - beszélgetés dr. Nyul Istvánnal és dr. Berki Barnabással....4. oldal
Iskoláink életéből, győztesek seregszemléi.....5. oldal
Zeneiskolások franciaországi sikere, Nívódíj a vegyeskar-nak, Jeles napok, Programajánló.....6. oldal
100 éve írták, Opel Szabinkó.....7. oldal
Kandit Kupa - Mocsai Lajossal.....8. oldal



Opel Astra - Biztonság és kényelem felsőfokon

Jöjjön el és próbálja ki! Egyedi kedvezményekkel várjuk.

Kamatmentes, vagy csökkentett kamatozású hitel, maradványértékes hitelkonstrukció, rendkívül alacsony havidíjjal!

OPEL Szabinkó

márkakereskedés és szerviz

7700 Mohács, Pécsi út 58.

Telefon: 69 / 302 - 220

Nyitva: hétköznap 8-17, szombaton 8-12 óráig.

Opel márkaszervizünkben vállaljuk Opelek és más autótípusok szervizelését, autóvillamossági hibáik javítását.

Opelekhez gyári alkatrészekkel állunk rendelkezésre raktárunkból azonnal, illetve megrendelésre.

Szolgáltatásaink tovább bővültek karosszéria javítással, fényezéssel. Biztosítási ügyintézésben is segítünk.

Eredetvizsgálatot

továbbra is hétfői és csütörtöki délutánokon végzünk.

Jelentkezni lehet a szervizbe, illetve eredetvizsgálatra személyesen a Szabinkó Kft.-nél (Mohács, Pécsi út 58.)

vagy telefonon a 69/302-220-as és a 69/302-221-es számokon.

Féldőben az önkormányzat

Scheidt Ferenc 1990 óta képviselő.

- Hogy érzi magát ebben a testületben, mennyire tudja érvényesíteni saját elképzelését?

Harmadik ciklusomat kezdtem az 1998-as önkormányzati választások után. Az előző két ciklus jellemzői voltak, hogy a város fejlődését elősegítő célokat, javaslatokat, háttérbe szorította a túlzott pártpolitizálás és egyes képviselők felkészületlensége. Ez a második ciklus idején javult. A jelenlegi városvezetés és képviselő-testület felkészültségét mutatja a város dinamikus fejlődési pályára történő állítása. A jelenlegi képviselő testületet is pártok képviselői alkotják, kiegészülve kisebbségi és civil szervezetek képviselőivel, de nem a pártok indulatos egymásnak feszülése a cél, hanem a város fejlődése.

- Elégedett-e a testület munkájával, mit csinálna másként?

Jóhatással van a testületi munkára a két országgyűlési képviselő és a három megyei közgyűlési képviselő jelenléte. Összegezve jól érzem magam a testületben, és elégedett vagyok az eddigi munkájával.

- Az előző ciklusokban – a nyilvánosság előtt – vitatták meg a határozatokat, most úgy tűnik, már a bizottságoknál eldől a szavazás rendje. Helyén-



valónak tartja ezt?

A határozatokat a testületi üléseken a képviselők szavazatai alapján fogadják el. De mire erre kerül a sor, a bizottsági szinteken vitatják meg a képviselők - szakértők és a szakapparátus véleményét kikérve - a határozati javaslatokat. Ez hiányzott az előző ciklusokban és ezért kapta a város lakóitól a testület azt a jelzést, amit mindenki ismer a városban 1990-98 között.

- Hogyan tartja a kapcsolatot a választópolgárokkal, mennyire tudja bevinni a választók problémáit a testület, az illetékesek elé?

Mivel választókerületemben lakom, naponta személyesen találkozom a polgárokkal. Havonta fogadóórát tartok, ahol szép számmal jelennek meg és mondják el véleményüket a város és a választókerületük fejlődéséről és hiányosságairól. A párbeszédet nagyon fontosnak tartom, igen sok építő jellegű, hasznosítható vélemény hangzik el! A felvetett problémákat mindig sikerült

eljuttatnom az illetékeseknek és intézkedések történetek szociális és egyéb ügyekben. Itt szeretném megköszönni a város vezetőinek, a polgármesteri hivatal osztályvezetőinek és a szakapparátus dolgozóinak segítségét, bármilyen, a lakosságot érintő problémával fordultam hozzájuk, mindig pozitív és humánus hozzáállást és segítő szándékot tapasztaltam. Ez 1990 óta, mióta képviselő vagyok így van.

- Mit vár az előttünk álló időszaktól, mit kell még tennie?

A város dinamikus fejlődése tovább tart. Az ipari parkban minél több üzemet épüljön, csökkenjen a városban a munkanélküliség. Épüljön meg a várostelkerülő út, mely tehermentesítene a várost az átdübörgő kamionforgalomtól. Belépüljön a 90-es évek eleje óta tátongó gödör, véleményem szerint, ezért a város vezetése és képviselőtestülete jogi eszközökkel meg is tesz mindent.

- Szükségesnek tartja-e, hogy az idén tíz éves Mohácsi Hírlap a jövőben is megjelenjen?

Az írott sajtó kínálaton belül érdekes színfoltja a kéthetente megjelenő Mohácsi Hírlap. Úgy érzékelem van igény a további megjelenésre. Kívánok a szerkesztőség munkatársainak sok sikert!

Lőrincz J.

Wéber Ádám 1994 óta képviselő.

- Hogy érzi magát ebben a testületben, mennyire tudja érvényesíteni saját elképzelését?

Véleményem szerint nem az a fontos, hogy a képviselő jól érezze magát ebben a testületben. Azt sokkal fontosabbnak tartom, hogy a képviselő alkotó módon és felelősséggel részt vegyen azon döntések előkészítésében és meghozatalában, amelyek a mohácsi polgárok életét rövid és hosszú távon is meghatározzák.

Úgy tapasztalom, hogy képviselő társaim bímak ezzel a felelősséggel.

Saját elképzeléseimet váltakozó sikerrel tudom megvalósítani. Többek között kudarcnak tartottam, amikor fél év alatt sem tudtam elintézni, hogy a Horváth Kázmér utcában a lesüllyedt és ezért rendkívül balesetveszélyes aknarácsokat megemeljék, és sikernek tartom, hogy 2001-ben végre megépül a lakótelepre kivezető kerékpárút első üteme.

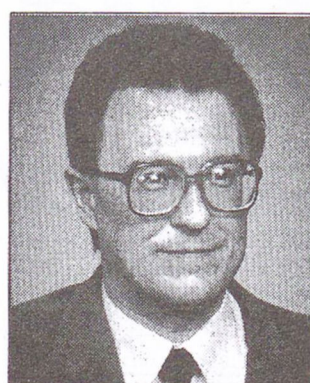
- Elégedett-e a testület munkájával, esetleg mit csinálna másként?

Újra azt kell mondanom, hogy nem a képviselőnek kell elégedettnek lennie a testület munkájával, hanem a mohácsi polgároknak.

Én a gazdasági bizottságban dolgozom. Ez a bizottság véleményezi a város szempontjából legfontosabb előterjesztéseket. Azt kell mondanom, mind a képviselők, mind pedig a külső szakértők úgy vesznek részt a vitában, hogy nem a politikai hovatartozásuk határozza meg véleményüket, hanem a szakmai szempontok.

Ezt a tényt nagyon jól példázza a költségvetésünk helyzete: súlyos költségvetési hiányt örököltünk és ezt a hiányt két esztendő alatt megszüntettük. Ugyanakkor a városunkban jelentős mértékű fejlesztések történtek, gondoljunk csak az útépitésekre, a csatornázásokra, vagy az ipari parkra, de ide kell sorolnom a kórházi műtők felújítását is. Az elmúlt két évben mintegy egymilliárd forint állami támogatást szereztünk pályázati úton a városnak. Ehhez természetesen kellett a Hivatal jó előkészítő munkája is.

Valószínűleg követtünk el hibákat, hiszen mi sem vagyunk tévedhetetlenek. Majd a választópolgár fogja



minősíteni munkánkat 2002-ben.

Mit csinálnék másként?

Én sokkal nagyobb mértékben vonnám be a képviselőket az előterjesztések előkészítő munkájába. Szerettem volna elérni, hogy csak képviselő, vagy a polgármester lehesse az egyes napirendek előterjesztője. Természetesen az előterjesztéseket szakmailag a hivatalnoknak kellene előkészíteni, de szoros együttműködésre lenne szükség a két személy között. Egy ilyen munkamódszer mellett a képviselői szándék sokkal jobban érvényesülne az előterjesztésekben. Sajnos, támogatás híján, ezt az elképzelésemet sem tudtam megvalósítani.

- Az előző ciklusokban a nyilvánosság előtt vitatták meg a határozatokat. Most úgy tűnik, már a bizottságoknál eldől a szavazás rendje. Helyén valónak tartja ezt?

Én nem használnék többes számot a ciklusok esetében, ugyanis mind a két előző ciklusban külső bizottsági szakértő voltam, így közelről láttam a dolgokat. Véleményem szerint az igazi nagy, nyilvánosság előtt zajló viták az első ciklusban voltak. Akkor a képviselőknél a demokráciába vetett hite erősebb volt, mint napjainkban, ezért gondolták úgy, hogy mindent a nyilvánosság előtt kell tárgyalni. Volt továbbá egy objektív oka is annak, hogy nyilvánosan zajlottak a viták: nevezetesen az, hogy a bizottságok nem működtek. Így kénytelenek voltak a testületi ülésen lefolytatni a vitákat, ami persze sok - bölcsességet nem tartalmazó - ad hoc döntéshez is vezetett.

A második ciklusban már működtek a bizottságok és épp úgy, mint napjainkban, a döntéseket előkészítették. A vitákat az szülte a testületi ülésen, hogy a különböző pártállású csoportok nézete ütközött, mivel nem volt markáns képviselői többsége egyik politikai irányzatnak sem.

Napjainkban igen komoly bizottsági munka folyik. En-

nek eredménye, hogy a döntések - szakmai szempontból -, valóban a bizottságoknál dőlnek el. Ezt a szakmai döntést szavazza meg a többségi képviselővel bíró koalíció.

- Hogyan tartja a kapcsolatot a választópolgárokkal, mennyire tudja bevinni a választók problémáit a testület, az illetékesek elé?

A kapcsolat személyes jellegű, megkeresnek az emberek, vagy megállítanak az utcán vagy a boltban és úgy mondják el gondjaikat. Mások ezt telefonon teszik meg.

A problémát vagy az illetékes osztályhoz viszem, vagy amennyiben szélesebb lakossági réteget érint, a testületi ülésen interpellálok.

- Mit vár az előttünk álló időszaktól, mit kell még tennie?

Amerre csak nézek, megoldatlan feladatok vannak. Ezek egy része a levitézlett tanácsi rendszerből maradt ránk, egy részét a korábbi képviselőtestületek okozták és a jövő évtizednek is vannak kihívásai.

Hogy mire is gondolok? Az évtizedek alatt felhalmozódott problémákat, mint a rossz járda és úthálózat, a csatornázás hiánya, a felszíni csapadékvíz okozta gondok, a sportcsarnok helyzete, stb. nem lehet egyetlen ciklusban felszámolni.

Égetően szükséges már most előkészíteni az új kommunális hulladéklerakó létesítésének terveit.

Szeretném meggyőzni képviselő társaimat arról, hogy nagyobb figyelmet fordítsanak a volt Felszabadulás lakótelep problémáira, hiszen itt él város lakosságának egynegyede. A volt Felszabadulás lakótelep nem Nagynyárád elővárosa, hanem Mohács város szerves része!

- Szükségesnek tartja-e, hogy az idén 10 éves Mohácsi Hírlap a jövőben is megjelenjen?

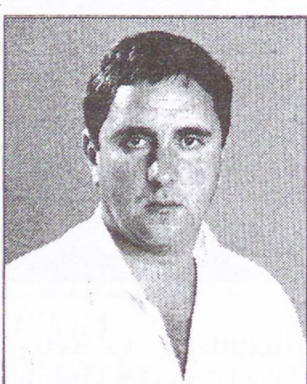
- Ismereteim szerint ma nincsen a városban olyan írott sajtó, amely a Mohácsi Hírlapot helyettesíthetné. A Hírlap ma a város és környékének krónikása. A kordokumentumot városunkról a Mohácsi Hírlap készíti el, ezért én feltétlenül szükségesnek tartom a lap megjelenését.

Lakossági Fórum a Szőlőhegyen

(folytatás az első oldalról)

- A postaszolgáltatással kapcsolatosan többen vetették fel annak lehetőségét, hogy a postai küldeményeket házhoz kézbesítse a postás. Tekintettel arra, hogy ebben a témakörben a kintélő lakosok véleménye nem volt egységes, ezért ebben a kérdésben döntés nem született. Bár semmiféle hátránnyal nem járna ha házhoz menne a postás, hiszen a törvény értelmében a 600-nál kisebb lélekszámú körzetek esetében az alapvető postai szolgáltatásokat el kell végezni /levél, csomag postai utalvány kézbesítése/. Ugyanilyen rendszerben a szolgáltatáshoz tartozna a küldemények felvétele, lehetőség lenne a csekkek befizetésére is, kivételt képezne a nagyobb csomagok feladása.

Megoldódni látszik az idősek és az egyéb okok miatt rászorulókat étkeztetése is. Az Egyesített Szociális Intézmény önkormányzati támogatással, pályázat útján egy új gépkocsit hozott, melynek segítségével napi 210 Forintért +65 Forint szállítás/nap, maximum a nyugdíj 30 %-áért meleg ételhez juthatnak. Lehet igényelni házigondozást



/bevásárlás, gyógyszerbeszerzés, egyéb házkörüli munka mosás, takarítás elvégzése/ melynek díja: maximum a nyugdíj 20 %-a. Az Idősek N apközi Otthonában reggeli+ebéd+vacsora 363Ft./nap.

Nem utolsó sorban a polgármester Úr tájékoztatta a lakossági fórum hallgatóit, a szőlőhegy vízellátásáról.

Az ipari parkhoz kapcsolódóan a város ezen oldalán is közműberuházásokat terveznek, a Szőlőhegy vízellátásának tervezése folyamatban van, mitöbb a kész tervek engedélyeztetési stádiumban vannak. Mind-ezidáig a MOFA közművei a víz, a villany a szennyvíz, út járdafenntartásával kapcsolatos feladatokat ellátta. Ezek viszont nem a gyár hanem az önkormányzat feladatköréhez tartoznak. Ezért a Szőlőhegy

vízellátása elsődlegesen megoldandó feladat, amely három ütemben fog megvalósulni.

Az első ütem a szőlőhegyi belterület vízellátása lesz, amely a szőlőhegyi keresztudástól a Csencsevár utcán fölfelé, ezenkívül a Bári út és az Előhegy u. közötti részt öleli fel. Várhatóan még az idén megvalósul, a munkálatokat már tavasszal megkezdik. A második ütem a Jenyei hegyen a Tanács szurdok és a Bükkös szurdok közötti területet érinti, /zártkert/ ez azonban már önerős vízellátás lesz, ami annyit jelent, hogy az érintettek egymásnak szolgálmi jogot biztosítva az épülő gerincevezetékéről fognak lecsatlakozni. A harmadik ütem a későbbiekben fog megvalósulni és ez lesz tulajdonképpen az újonnan kialakított lakópark. Ez pedig a Rózsadomb u. és a benzinkút közötti terület. Természetesen bizunk abban, hogy egyre többen költöznek majd a városi forgatagból a kellemes szőlőhegyi környezetbe. - tájékoztatta lapunkat a lakossági fórumon elhangzottakról Földvári József képviselő (képviselet) S.M.É.

Ugye Önnek sem mindegy, hogy hirdetései célba érnek-e?

Válasszon a több mint 45.000 háztartásban elérhető

„Rádió Mohács” hirdetési lehetőségei közül!

További információ a 69/311-447 illetve a 06-203-363-452 telefonon.

Meine lieben Freunde!

Es wäre nicht richtig, der Jahrtausendwende mehr Bedeutung zuzuwenden, als ihr gebührt, aber sie ist vielleicht ein guter Anlass dazu, dass wir inmitten unseres hektischen Lebens innehalten und wenn auch nicht auf das ganze Jahrtausend, aber zumindest auf einen kurzen Zeitabschnitt zurückblicken.

Es ist schon langsam 300 Jahre her, dass die ersten Siedler aus den verschiedenen deutschen Ländern kommend, aus dem verödeten und zerstörten Süd-Transdanubien mit ihrem Fleiss, ihrer Ausdauer und ihrer Willenskraft einen blühenden Landstrich gezaubert haben. Diese Eigenschaften sind den Ungarndeutschen bis heute erhalten geblieben, obwohl das 20. Jahrhundert sie auf die Probe gestellt hat. Wir



hoffen, dass diese Schläge des Schicksals für immer Vergangenheit bleiben und wir müssen diese, auch wenn es schwer fällt, vergessen. Im Zuge der Flucht und Vertreibung wurden den älteren Generationen unzählbare Wunden zugefügt, so teilten auch die zu Haus gebliebenen diesen Schmerz durch die „kulák“-Welt und die „Tsz“-Einrichtungen.

Die vergangenen 60 Jahre könnte man vielleicht am

treffendsten mit dem Ausdruck der „Hass-Liebe“ beschreiben, als die mörderischen Ideologien des Kommunismus und des Faschismus die Menschen, Familien und Völker gegeneinander aufhetzen.

Damit das mit den Ungarndeutschen Geschehene sich nicht wiederholen kann und wir aus der Geschichte lernen können, müssen wir das Geschehene an unsere Kinder und Enkelkinder weitergeben, damit wir ein besseres Jahrhundert hinter uns lassen können, so kann jeder ein guter Bewohner, gleich, ob Deutscher oder Ungar, in dem uns hoffentlich bald aufnehmenden Haus Europas sein.

Dazu wünsche ich allen Lesern viel Gesundheit und ein erfolgreiches neues Jahr.

Dr. Korinek László

Aufruf

Die Vollversammlung der Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen hat am 25. November beschlossen, sich mit dem folgenden Aufruf an die Ungarndeutschen zu wenden und sie zu ermuntern, sich bei der Volkszählung zu ihrer deutschen Nationalität, zu ihrer Identität zu bekennen:

Liebe ungarndeutsche Landsleute!

In den ersten Wochen des neuen Jahrtausends, im Februar 2001, kommt es in unserer Heimat wieder zu einer Volkszählung. Zähler klopfen bei uns an und fragen uns, wo, wie und wovon wir leben, welcher Nationalität wir angehören, welche Sprache wir sprechen.

Die letzte Volkszählung hat das Zentralamt für Statistik im Jahre 1990 abgehalten. Seitdem hat sich die Welt stark verändert. Wir bauen eine europäische De-

mokratie auf, einen Rechtsstaat, der die Menschen- und Minderheitenrechte seiner Bürger schützt. Das haben wir vor gut einem Jahrzehnt gewollt, deshalb haben wir den friedlichen Systemwechsel mitgestaltet, dafür haben auch wir Ungarndeutschen gearbeitet.

Die Verfassung, internationale Abkommen, der ungarisch-deutsche Freundschaftsvertrag schützen unsere Rechte. Gesetze garantieren, dass mit unseren persönlichen Daten kein Missbrauch getrieben werden kann, dass wir keine nachteilige Unterscheidung erleiden müssen, weil deutsch unsere Nationalität, Deutsch unsere Muttersprache ist.

Auch wir haben uns viel verändert. Wir haben unsere Vereine gegründet. Wir haben von den Möglichkeiten des Minderheiten-Selbstverwaltungssystems Gebrauch gemacht. Unsere Institu-

tionen sind erstarkt. Der Welt und auch uns selbst haben wir bewiesen, dass wir unsere Muttersprache, unsere Traditionen, unsere kulturellen Werte erhalten und bewahren wollen. Wir haben bewiesen, dass wir keine Angst haben, und daran glauben, dass sich die ungerichten, grausamen und unmenschlichen Folgen der Volkszählung von 1941 nie wiederholen werden.

Liebe ungarndeutsche Landsleute!

Bekennen wir uns mit dem gleichen Glauben und derselben Verpflichtung auch bei der Volkszählung im Jahre 2001 zu unserer Identität! Bekennen wir stolz, erhobenen Hauptes und reinen Herzens: Als loyale Bürger Ungarns wollen wir Deutsche bleiben in unserer gemeinsamen europäischen Heimat!

Otto Heinek
Vorsitzender

Felhívás

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata november 25-én úgy döntött, hogy a következő felhívással fordul a magyarországi németekhez, és arra biztatja, bátorítja őket, hogy a népszámláláskor tegyenek hitet német nemzetiségük, identitásuk mellett:

Kedves Magyarországi Német Honfitársaink!

Az új évezred első heteiben, 2001 februárjában ismét népszámlálásra kerül sor hazánkban. Számlálóbiztosok kopogtatnak be hozzánk, megkérdezik, hol, hogyan, miből élünk, melyik nemzetiséghez tartozunk, milyen nyelven beszélünk.

1990-ben tartott utoljára népszámlálást a Központi Statisztikai Hivatal. Nagyon

változott a világ azóta. Európai demokráciát építünk, jogállamot, mely tiszteletben tartja és védi polgárai emberi és kisebbségi jogait. Ezt akartuk egy bő évtizeddel ezelőtt, ezért működünk közre a békés rendszerváltásban, ezért dolgoztunk mi, magyarországi németek is.

Az Alkotmány, nemzetközi egyezmények, a magyar-német barátsági szerződés védik jogainkat. Törvények garantálják, hogy ne lehessen visszaélni személyes adatainkkal, hogy ne szenvedjünk hátrányos megkülönböztetést azért, mert német a nemzetiségünk, az anyanyelvünk.

Sokat változtunk mi is. Újraszerveztük egyesületeinket. Élünk a kisebbségi önkormányzatiság lehetőségeivel.

Megerősödtek in-

tézményeink. A világ és a magunk számára is bizonyítottuk, hogy meg akarjuk őrizni anyanyelvünket, hagyományainkat, kulturális értékeinket. Bizonyítottuk, hogy nem félünk, hogy elhisszük, nem ismétlődhetnek meg az 1941-es népszámlálás jogtalan, kegyetlen és embertelen következményei.

Kedves Magyarországi Német Honfitársaink!

Vállaljuk ugyanilyen hittel és elkötelezettséggel identitásunkat a 2001. évi népszámlálás során is! Valljuk meg büszkén, emelt fővel és tiszta szívvel: Magyarország lojális polgáráinként akarunk németek maradni közös európai hazánkban!

Heinek Ottó
elnök

Az évezred első svábbálja



Január 20-án tartották az évezred első Svábbálját, Mohácson a Bartók Béla Művelődési Központban. A zenét a Véméndi Sextett, a műsort pedig a Véméndi Táncegyüttes adta (képünkön), szemet gyönyörködtető, eredeti véméndi népviseletben. A bált Kolbach Ferenc, a Mohácsi Német Kisebbségi Önkormányzat elnöke nyitotta meg. A hajnalig tartó vígasságon éjfél tájban kisorsolták az egyéb tombolatárgyak mellett a híres mohácsi Szüts Cukrászda által felajánlott főnyereményt, egy szépen díszített tortát.

Rendőrség, tűzoltók, mentők

A rendőrkapitányságtól kapott jelentésekből kiderült, hogy az utóbbi időkben is legtöbbször betörésekhez kellett kivonulniuk. Faházból szerszámokat, permetezőgépet, prэшázból nagy mennyiségű burgonyát, Versenden fenyő gerendát, melléképületekből baromfit loptak el. Mohácson a Perényi utcában parkoló autót feltörve – ismeretlen tettes – elvitt egy nő táskát pénzzel, iratokkal. Mohács – Szőlőhegyről elloptak egy 10 millió forintot érő Audi A6 típusú személygépkocsit.

A mohácsi kapitányság munkatársai két körözött személyt is előállítottak az utóbbi napokban.

Több ittas vezető ellen eljárást indítottak. Személyi sérüléssel járó baleset is történt január 17-én Mohácson.

Ugyanezen a napon Véménden egy helyi lakos kezéből kitépte a táskát és elszaladt egy ismeretlen tettes. A körzeti megbízott hamarosan elfogta a fiatal-

korú támadót.

A múlt héten Mohácson egy a Budapesti országúton lévő lakásban lakó férfi fejével fejbe vágta élet társát, aki ezt követően egy késsel megvágta támadóját. Mindkét személy nyolc napon belül gyógyuló, könnyű sérülést szenvedett.

Jól szervezett, sikeres akciót hajtottak végre a Mohácsi Rendőrkapitányság Bűnügyi Osztályának munkatársai. Kábítószerrel kapcsolatos bűncselekmények alapos gyanúja miatt került sor az akcióra egy Mohácson lévő szórakozóhelyen. A vendéglátó egységből nyolc személyt állítottak elő. Az elvégzett gyorsvizsgálat alapján négy személy ellen büntetőeljárás indult drogfogyasztás miatt.

Január 18-án egy ismeretlen férfigang bejelentette, hogy az Olaszon lévő általános iskolában bomba fog robbanni. A helyszínre kivonultak a rendőrök, a tűzoltóság és a pécsi tűzszerészek. A közveszéllyel fenyegetés alaptalan volt,

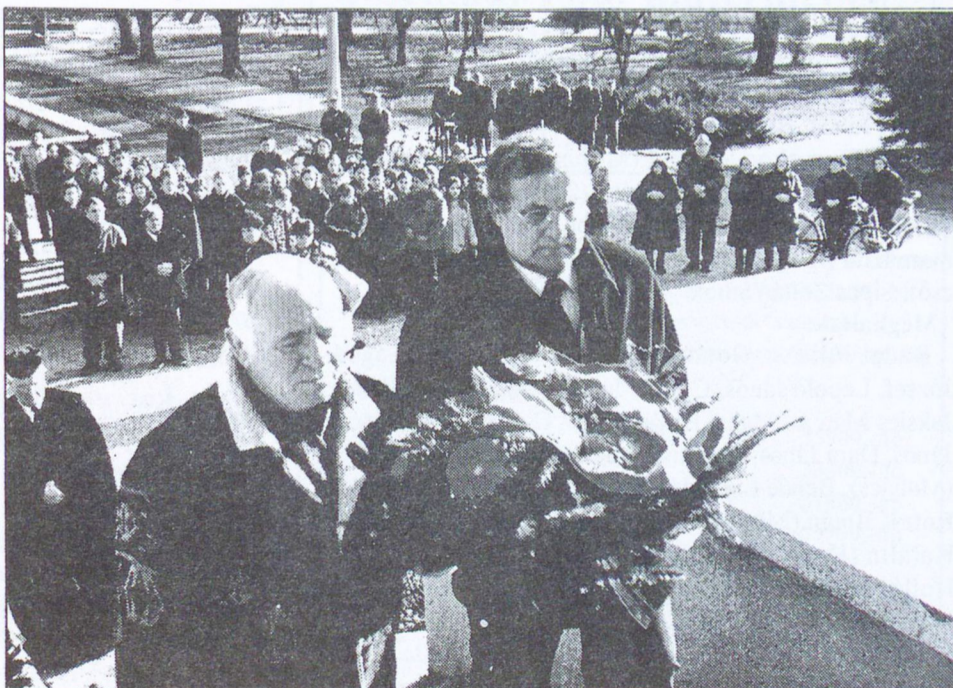
bombát nem találtak.

Ez a bombariadó volt a mohácsi tűzoltóság egyetlen riasztása lapzártánkig.

A mentősöktől megtudtuk, hogy az elmúlt időszakban a legtöbb kiszállásuk keringési elégtelenség, keringési panaszok miatt volt. Főleg a közép és idősebb korosztályt viselték meg az utóbbi napok. Feltételezésük szerint az időjárási frontok is közrejátszottak a rosszullétek kialakulásában. Madarász József mentőtiszt azt tanácsolja, figyeljünk jobban a szervezet apró jeleire. A szokatlan „ügytelenség”, a zsidbadás, figyelmeztető jel lehet. Fontos lenne, hogy a veszélyeztetettek gyakran mérjék a vérnyomásukat. A „jobb félni, mint megijedni” szólás alapján javasolhatjuk, lehetőség szerint minél több családban legyen vérnyomásmérő.

A műszer segítségével vagy a nélkül, de figyeljünk jobban önmagunkra!

Lőrincz Judit



A Doni Áttörés évfordulójára emlékezve Mohácson január 12-én délelőtt istentiszteletet tartottak a Fogadalmi Templomban. Azt követően a Hősök Emlékművénel beszédet mondott Katona József alpolgármester, majd elhelyezték a megemlékezés virágait és koszorúit. (Képünkön Katona József és Kolbach Ferenc képviselő, a Német Kisebbségi Önkormányzat elnöke)

Egészségünk érdekében, egészségünk védelmében

Beszélgetés dr. Nyul Istvánnal az agyhártyagyulladásról.

Olvasóink egyre gyakrabban teszik fel a kérdést az agyhártyagyulladás kapcsolatában. Ebben szeretnénk az Önök segítségére lenni oly módon, hogy dr. Nyul István gyermekgyógyász főorvost felkértük a kérdések megválaszolására.

- Az agyhártyagyulladás, más néven „Meningitis” nem újkeletű megbetegedés, hiszen pontosan kétszáz évvel ezelőtt jelent meg róla az első írás. Kardinális kérdéssé amiatt vált, hogy 1999-ben, és a múlt esztendőben lényegesen nagyobb számban fordult elő ilyen megbetegedés. Kiváltó tényezői baktériumok és vírusok. Ami napjainkban a közvéleményt nyugtalanítja az a Meningococcus okozta „Meningitis”. A sajtóban nagyon sokat foglalkoztak e témakörrel, sőt ki is mondták, hogy a betegség járványos megszorodásával találkozunk. Valóban jelentősen megszorodott a betegek száma, hiszen a megelőző években talált 46 eset, után 2000-ben a 84 regisztrált eset szinte duplája. Azonban a járvány kifejezéssel még sem értek egyet.

Magyarországon 1931 óta kell kötelezően jelenteni az ilyen típusú megbetegedéseket. Az adatok azt bizonyítják, hogy az elmúlt hetven év alatt több száz, sőt ezres nagyságrendű meningitiszes megbetegedést regisztráltak.

Tehát ehhez viszonyítva a 2000-ben észlelt 84 eset nem tekinthető nagy számnak. A Neisseria meningitis kórokozó csoporton belül is három törzs, az A, B, és C törzs okozza a legtöbb megbetegedést. Igazán járványról akkor beszélhetünk, ha jelentős megszorodása van egy azon betegségnek adott éven

belül és lehetőleg ugyanazon kórokozó okozza a betegséget. Így, ha azt mondanánk, hogy a múlt évben a 84 esetben ugyanaz volt a kórokozó, akkor beszélhetnénk igazán csak járványról. A 90-es években főként az „B” típus okozott problémát, majd az utóbbi néhány esztendőben a „C” típus vált ki legnagyobb számban megbetegedést. Elenyésző viszont az „A” törzs okozta esetek száma.

A betegséget kiváltó kórokozónál egy bizonyos átrendeződés mutatható ki az utóbbi években.

-Főorvos Úr! Kik a legveszélyeztetettebbek?

-Elsősorban a csecsemők és kisdedkorúak, /1-3 év/, valamint a 15-25 év közötti korosztály. A kicsiknél ugyanis, ha találkozik a szervezet a kórokozóval, nagy valószínűséggel meg is betegszik, mert még nincsen megfelelő immunválasz. A felnőtteknél a normál garatflórában gyakran előfordul a patogén /betegséget kiváltó/ kórokozó, mégsem betegíti meg a hordozót (5-50%-os gyakorisággal).

Tovább növeli a betegség kialakulását a rossz szociális környezet, pl. Ázsiában és Indiában rendkívül magas ezen betegségeknek száma (25/100.000) Amerikában viszont százezer emberre esik egy megbetegedés.

Gyakoribb a megjelenés a téli, kora tavaszi hónapokban, influenza járvány esetén, szenvedélybeteg dohányosoknál, zárt közösségekben, mint például a sorkatonáknál.

Gyakran teszik fel a kérdést, veszélytelen-e, kelle-e védőoltás, avagy sem?

- Amerikában, Nyugat-Európában és Nagy-Britanniában sorkatonákon alkalmaztak védőoltást. Tizenöt millió védőoltás ismeretében enyhe fejfájás, sédülés mérsékelt hőemelkedésen

kívül komoly mellékhatásra nem kell számítani. Az injekció helyén kialakuló enyhe bőrpír, duzzanat néhány napon belül elmúlik.

Aki a rendelőbe betér és kéri, felírjuk az injekciót, főként, ha az említett veszélyeztetett korosztályhoz tartozik, de ajánlott a fertőző osztályon dolgozóknak is.

- Milyen tünetekkel találkozunk ha már elkészült a védőoltás és kialakult az agyhártyagyulladás?

- Vezető tünete a láz. Csecsemőknél az aluszékonyság, az étvágytalanság, elöldomboruló kutacs, náluk viszont nincs tarkókötöttség, nagyobb gyerekeknél pedig a fejfájás, tarkókötöttség is a vezető tünetek közé tartozik. Későbbi életkorban az izületi fájdalom, fénykerülés, idegrendszeri tünetek is megjelennek, amelyek görcsökből, bizonyos fokú szellemi működésbeli zavarban, később eszméletvesztéses komatozus állapotban nyilvánulnak meg.

Korai veszélytünetek egyike a bőrvérzések megjelenése, a súlyos általános szepszis kísérő tünete. Pontszerű, vagy egy lapszerű bevérzésről van szó. Ez rendkívül súlyos állapot előjelezése.

Megnyugtatóan el kell mondanom hogy a láz, fejfájás, étvágytalanság, gyengeség, általános levertség még nem biztos hogy agyhártyagyulladás, hiszen ezek a tünetek csecsemők és kisgyermekkorban egy banális vírus illetve bakteriális fertőzésnek is velejárói Ennek eldöntése viszont az orvos feladata!

Rendkívül gyors beavatkozásra van szükség agyhártyagyulladás esetén, intenzív, fertőzőbeteg ellátásra alkalmas intézetben.

M.E.

Influenza, vagy hüléses megbetegedés?

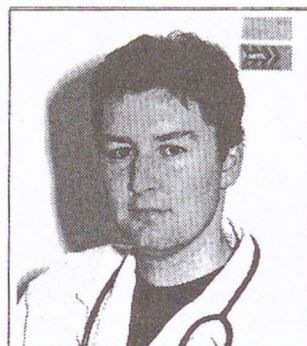
Az őszi hónapok beköszönésével megtelenek az orvosi rendelők várótermei. A panaszok gyakran hasonlóak: köhögés, nátha, fej- fájás, láz és hőemelkedés általános rossz közérzettel. Lapunk munkatársa felkereste dr. Berki Barnabás mohácsi háziorvost (*képünkön*), milyen tapasztalatai vannak az elmúlt időszakban, találkozott-e influenzás megbetegedéssel?

-Körzetemben az idei őszi-téli időszakban olyan klasszikus influenzás megbetegedés nem fordult elő, amely végtag- és izomfájdalmakkal, magas lázzal és általános levertséggel jár. Viszont gyakoriak az egyéb vírusok által okozott felsőlégúti fertőzések, melyeknek tünetei hasonlóak, de lényegesen enyhébb lefolyásúak. Az idei esztendőben elegendő mennyiségű ingyenes influenza elleni védőoltással vártuk a körzetünkhöz tartozó betegeket.

- Mit tanácsol olvasóinknak abban az esetben, ha kialakulnak a korábban már említett tünetek?

-Semmiképpen ne nyúljunk rögtön antibiotikumhoz!

Elsődleges a helyes lázcsillapítás, orrcsepp használata, bő folyadék és vitamin bevitel és természetesen háziorvossal megbeszélni a további gyógykezelést.



-Említette a helyes lázcsillapítást, mit ért Ön ez alatt?

- Nem szabad megfellekezni a jól bevált természetes módszerekről! Magas láz esetén igen hatásos a hűtőfürdő, amikor a lázas beteg testhőmérsékletét a lábfejnél fokozatosan kihűjtjük csapvízzel egészen 38 Celsius-fokig, és 3-5 percig a lehűtött vízben tartjuk. A víz lepje el a test felületét, csak a fej legyen kint. Szükség esetén a hűtőfürdő megismételhető. A másik természetes gyógymód a priesnitz - más néven a test vizes borogatása. Gyakori hiba szokott lenni, hogy a homlokot, a csuklókat és a bokát borogatják. Ez hatástalan. Az állottvízes lepedőbe az egész testfelületet kell betekerni, kívülről pedig száraz takaróval betakarni 5-10 percig, majd szükség esetén megismételni. Mindezek mellé a gyógyszer-tárakban recept nélkül is kapható lázcsillapítók

szedése javasolt.

Az enyhébb lefolyású vírus okozta megbetegedések antibiotikum nélkül is meggyógyulnak egy hét alatt. Az indokolatlanul szedett antibiotikum, a vírus ellen hatástalan, gyakran kellemetlen gombásodást okoz, a baktériumoknál a nem megfelelő dózis ellenállóvá teszi a baktériumot, melynek következtében komoly betegségnél egy későbbi alkalommal a gyógyszer hatástalanná válik. Természetesen ha a panaszok tartósan fennállnak, mint például a köhögés, fejfájás, gennyes orrváladék, rossz közérzet, mindenképpen újból fel kell keresni a háziorvost.

Dr. Bódis István háziorvostól is azt az információt kaptuk, hogy körzetében influenza megbetegedéssel nem találkozott, csak azonos tünetekkel, de ezek hátterében mindig valamilyen más betegség található, mint pl. gennyes mandulagyulladás. Az ANTSZ vezető főorvos, dr. Fülöp Ágnes érdeklődésünkre elmondta: információi szerint még nem jelezték hogy a városban lett volna influenza megbetegedés, de a háziorvosoknak csak január 22-től kell jelenteniük az igazolt eseteket. /lapzártánkkal egy időben/

M.E.

Dr. Berki Barnabás mohácsi háziorvos szeretettel várja régi és új betegeit Mohácson a Rendelőintézetben, a Sebészeti szakrendelő mellett, és a szőlőhegyi rendelőben is. **Rendelési idő:**

| | |
|------------------------|--|
| Hétfő, szerda, péntek: | de 8.00-10.00-ig Mohács - Rendelőintézet |
| | 10.00-12.00-ig a szőlőhegyi rendelőben |
| Kedd: | 12.00-14.00-ig Mohács- Rendelőintézet |
| | 14.00-16.00-ig szőlőhegyi rendelő |
| Csütörtök: | 12.00-14.00-ig szőlőhegyi rendelő |
| | 14.00-16.00-ig Rendelőintézet- Mohács |

Gyógyászati Segédeszköz Szaküzlet

Mohács, Korona Üzletház, Jókai u. 2.
Vérnyomásmérők és gyógyteák a legkedvezőbb áron.
Ne bízza a véletlenre!

Korona Panzió

Mohács, Jókai u 2., Korona Üzletház
* Kettő- és négyágyas szobák,
* Nászutas lakosztály kedvező áron
* Őrzött parkoló.

Redőny, relaxa, harmonikaajtó,
szalagfüggöny, hevederzár, napellenző
készítés, javítás rövid határidővel,
korrekt áron garanciával.

Haramza Zsolt
Mohács, Baross u. 40/A
Tel.: 06-69/300-196, 06-30/9561-185

MOBILTELEFON

ADÁS-VÉTEL
CSERE-SZERVÍZ

Mohács, Dózsa György. u. 2.
Hétfőtől-péntekig: 9.00-17.00 óráig
Telefonszám: 06-20-368-7868, 06-20-9889-249

A mohácsi mentősök bravúros gyorsasága életet mentett

Január 22-én Mohácson az utcán egy 49 éves férfi hirtelen rosszul lett, eszméletét veszítette. A Mohácsi Mentőállomás rohamkocsija három perc múlva a helyszínre érkezett, és sikeresen újraélesztették, visszahozták a klinikai halál állapotából a szerencsétlenül járt embert, majd a keringés helyreállítását követően a Mohácsi Kórház

intenzív osztályára szállították. Amint arról már a múlt év februárjában beszámoltunk, a Mohácsi Mentőállomás egy korszerűen felszerelt rohamkocsival gyarapodott, amely már azóta is sokszor segítette a mentősök munkáját, a betegek életvitelének jobbitását -kaptuk az információt Madarász József mentős tisztől.

Köszönetünket fejezzük ki a Mohácsi Városi Kórház volt Ápolási Osztálya minden munkatársának szeretett férjem id. Schindl József odaadó, lelkiismeretes ápolásáért.
Özv. Schindl Józsefné és a gyászoló család

Flamingó

VIRÁG kis- és nagykereskedés

Nagy áruválaszték kedvező áron!



Mohács
Dózsa Gy. U. 26.
Tel.: 69/302-431

Anyakönyvi Hírek

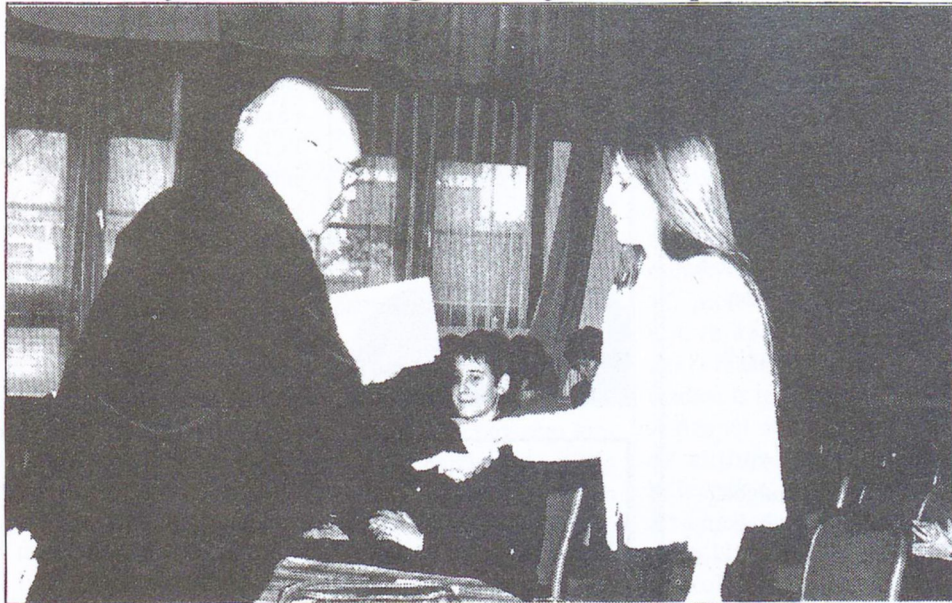
Születtek:

Kraft János, Holeczka János, Feil János Martin, Bicskei Mária, Domokos Roland (Mohács), Sallai Fiametta (Versend), Gradwohl Richárd (Zengővárkony), Nagy Zsófia (Lánycsók), Csolyán Róbert (Máriakémet), Simara Kíra (Himesháza), Kovács Tímea Kinga (Dunaszekcső), Sipos Zoltán Sárók.

Meghaltak:

Budai Júlia sz: Gondos Júlia, Gertl Erzsébet, Ságodi József, Léplod János, Csanda Józsefné sz: Nagy Julianna, Jaksics Mátyás, Makai István, Szüts Csaba István, Muzsik János, Dara János, Bruckner Antalné sz: Schmidt Erzsébet (Mohács), Bende Lajos Jánosné sz: Hekker Katalin Hidas, Rott Kálmán (Máriakémet), Boda Andrásné sz: Dutka Katalin (Homorúd), Leinholcz János (Székelyszabar), Hollósy Sándor (Monyoród), Schmidt Mátyásné sz: Tulunger Mária (Szébény), Szegedi Terézia (Somberek), Hoff Józsefné sz: Jekl Mária (Véménd), Kollár István (Bezdek), Kárpáti Istvánné sz: András Irén (Pétervására), Blum Bálint (Babarc), Fogl Jánosné sz: Faluhelyi Katalin (Majs), Nagy Jánosné sz: Fáy Anna (Szébény), Solti Józsefné sz: Popovics Katalin (Lánycsók), Taksonyi Nándorné sz: Reif Ilona (Szederkény), Zab István (Lánycsók), Kacsáncsi Mihályné sz: Jenei Erzsébet (Szederkény)

Győztesek seregszemléje a Kupolában



Bauhoffer József, a zsűri elnöke, a megosztott első helyezettnek, Füzes Diánának gratulál

Január 22-én a költészet napja alkalmából, az eddigi hagyományokhoz híven területi versmondó versenyt rendezett a Park Utcai Általános Iskola magyar munkaközössége „Az 1000 éves álom” címmel a mohácsi és Mohács környéki általános iskolák legjobb eredményt elért versmondói részére. Reisz Ferencné az iskola igazgatója köszöntötte a megjelenteket, majd a versenyzők a korcsoportjuknak megfelelően külön termekbe vonultak, ahol a zsűri és a szépszámban megjelent közönség előtt adhatták elő verseiket.

A költészetnapra verseny eredményei a következőképpen alakultak: 3.-4. osztály:

I. Könyves Zoltán /Brodarics/
 II. Léopold András /Park U./
 III. Szarka Zsanett /Park U./
 IV. Werner Norbert /Brodarics/
 Különdíj:
 Bérdi Lilla és Kövesi-Nagy Orsolya /Belvárosi Ált. Isk./
 Mertész Anett /Boldog Gizella Katolikus Általános Iskola/
 Jenei Zsanett és Schmidt Adrienn /Széchenyi Iskola/
 5.-6. osztály:
 I. Katona Tamás /Belvárosi Ált. Isk./
 II. Blum Tamás /Lánycsók Ált. Isk./
 III. Farkas Noémi /Brodarics/

III. Amrich Dávid /Belvárosi/
 IV. Szentmártóni Erika /Széchenyi /
 IV. Sárközi Edit /Park u. /
 7.-8. osztály:
 I. Lipsey Márk /Kisfaludy K./
 I. Füzes Diána /Park u. /
 II. Darabos Dóra /Boldog Gizella K. Á. I./
 II. Miskolczi Boglárka /Kisfaludy/
 III. Baráth Réka /Belvárosi /
 III. Antal Nikolett /Széchenyi /
 III. Pónya Zsuzsanna /Park u. /
 Különdíj:
 Schindl Gabriella /Park u./
 Szegvári Beatrix

Német népdalelőadók versenye a Batrában



Felvételünkön a Park Utcai Általános Iskola versenyzői

Január 19-én német népdaléneklési versenyt tartottak Mohács és Térsége általános iskolásai részére a Kupolában.

Az eredmények a következők:
 szóló kategóriában a 3.-4. oszt.
 arany - Kóhalmi Bernadett /Park u./
 ezüst - Tóth Vivien /Bóly/
 5.-6. oszt.
 arany - Uracs Mónika /Siklós/
 ezüst - Balog Éva

/Boldog Gizella - Mohács/
 bronz - Lorencsics Emese /Bóly/
 7.-8. oszt.
 arany - Schindl Gabriella /Park u./
 ezüst Hesszenberger Péter /Véménd/
 bronz - Ludván Alexandra /Véménd/
 duó kategóriában:
 5.-6. oszt.
 arany - Engert Andrea - Kész Alexandra /Park u./
 ezüst - Kőszegi Dóra - Rohály Vanda - /Siklós/

7.-8.-oszt. arany - Borbát Beáta - Nágel Tamara /Széchenyi - Mohács/
 ezüst - Ritzl Nikolett - Krémer Ramona /Véménd/
 bronz Szépréti Zsanett - Streicher Dóra
 Hegyesi Ivett - Princhausz Renáta /Brodarics - Mohács/
 A kórus kategóriában arany fokozatot ért el a Véméndi Kórus.
 Kiemelt teljesítményéért a bolyiaiak pedig aranydiplomával térhettek haza.



„PROSPERITAS OKTATÁSI KÖZPONT”

MÁSODIK ESÉLY ISKOLÁJÁBAN

OKJ szakképzést adó tanfolyamok indulnak:

- Gyorsítkezési eladó
- Informatikai műszerész
- Kéz- és lábápoló, műkörömépítő
- ABC eladó
- Kereskedő - boltvezető
- Vendéglátó - üzletvezető
- Könnyűgépező
- Nehézgépező
- Masszőr (szakirányokban)
- Becsűs (szakirányokban)
- Gépiró és szövegszerkesztő
- Idegenvezető és hostess
- Üvegező

Valamennyi tanfolyamhoz ingyenes számítógépes alapismeretek képzést adunk

Munkanélkülieknek a Munkaügyi Központ támogatást adhat.

JELENTKEZNI LEHET: Pécs, Nagy L. kir. u. 9. I/103-ban Szerdán, csütörtökön 9-10-ig és 17-18 óra között.
 Telefonon : 06 -30 /288 - 4000, 06 -20/ 9773 - 203

INGYENES ZÖLD SZÁM : 06-80/323-323

www.prosperitas2000.hu

DR. ESÉLY TESTI-LELKI SEGÍTŐ
 (Gyógymasszírozás, pszichológiai, jogi, grafológiai tanácsadás)

PÉCS, NAGY LAJOS KIR. U. 8/B FSZ
 TELEFON: 06-72-315-674

INGYENES ZÖLD SZÁM : 06-80/323-323

A Brodarics Téri Általános Iskola hírei

A német vers- és prózamondó versenyen a következő eredmények születtek:

Első kategória:

1. Schneider Zsófia 1.a
2. Fröhlich Klaudia 2.a
3. Linder Krisztián 1.a

II. kategória

1. Csoboth Daniela 5.a
2. György Szilvia 4.a
3. Kocsi Gabriella 5.a

III. kategória

1. Nagel Viktória 6.c
2. Kedves Richárd 6.c
3. Burgmann Mariann 6.c

IV. kategória

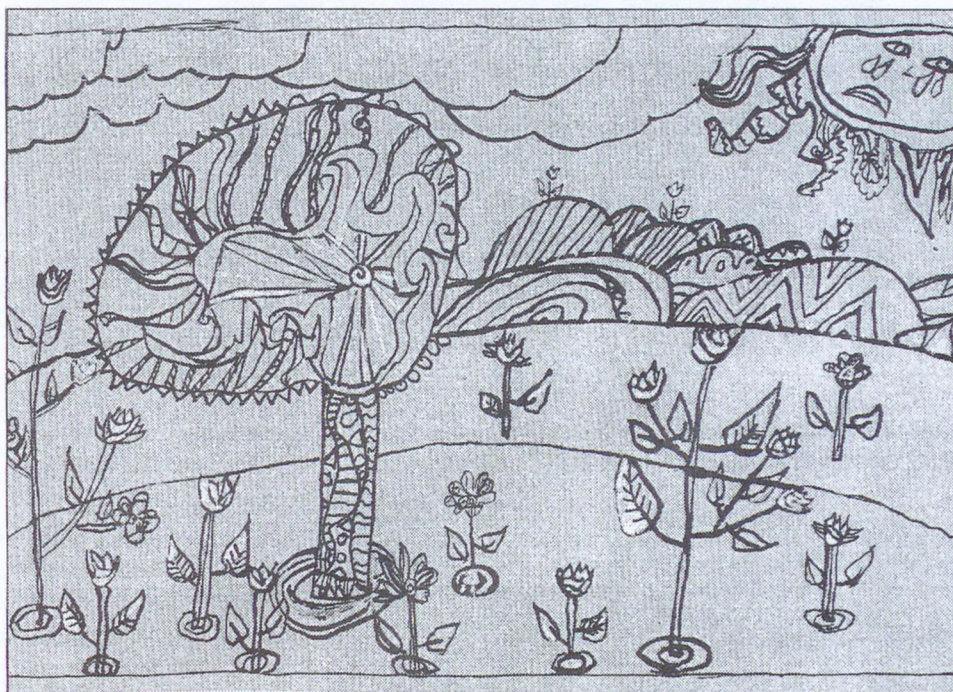
1. Matúz Zsolt 7.b
2. Jauersick Adrienn
3. Kálé Tamás 7.b

V. kategória

1. Takács Dóra 8.a
2. Hajnal Ramóna 8.a
3. Hauser Zsuzsanna 8.a

A Varga Tamás Matematikaverseny megyei fordulójába jutott az iskolai forduló kiváló eredménye alapján:

Bajai Melinda 8.osztályos tanuló, és a hetedikesek versenyében Kunovszki Péter hatodik/11/osztályos tanuló.



Bálint Gabi 7 éves tanuló rajza (Brodarics Téri Általános Iskola)

*Adjon Isten borocot,
 kurta farkú malacot,
 szekerekbe kereket,
 hordójukba feneket,
 hogy ihassunk ölöget!*
 (Békéfi Antal
 Vas megyei gyűjtéséből)

A Boldog Gizella Katolikus Általános Iskola hírei

A millenium méltó megünneplésére pályázatot hirdetett a kecskeméti Szent Imre Katolikus Általános Iskola „A magyar kereszténység képekben”, címmel. Somogyi József 4. osztályos diákunk megosztott első helyezést ért el az alsótagozatosok korcsoportjában. Ugyanabban a kategóriában Szabó Kristóf szintén 4. osztályos tanuló különdíjat kapott.

Felkészítő tanárunk: Langó Gizella

Digitális felvételek azonnal a Schindl Fotó műtermében! Videofilmről fényképfelvétel.
 Mohács, Dózsa Gy. u. 10.
 Telefon.: 311-101



UTAZÁSI KÖZPONT

CO-NET Utazási Központ Kft

7622 Pécs, Bajcsy Zs. u. 4. /Centrum/

Tel.: 72/233-914, Tel/fax: 72/224-261

www.co-net.utazas.hu

e-mail: co-netzsuzsa@matavnet.hu

A hó szerelmeseinek

| | |
|-----------------------------------|------------|
| Ausztria - szállás+FP+sibérlet | 35900,-/fő |
| Szlovénia - Apartman+sibérlet | 33400,-/fő |
| Franciaország - Apartman+sibérlet | 31400,-/fő |
| Családi Akció - 2felnőtt+2 gyerek | 69900,-/fő |

Városlátogatás tavasszal

| | |
|--|-------------|
| Velencei karnevál - Busszal, Non Stop | 7900,-/fő |
| Velencei karnevál - Busszal, hotel FP 3/2 éj | 29900,-/fő |
| Prága hétvége - Busszal, hotel R 7/6 éj | 35900,-/fő |
| Velence-Padova-Verona - Busz, hotel R 3/2 | 39900,-/fő |
| Róma hétvége - Repülő, hotel R 4/3 éj | 105900,-/fő |

További ajánlatokkal, Last Minute- és egzotikus utakkal, nemzetközi menetjegyekkel, nemzetközi diák-tanár és Youth Hostel kártyákkal szeretettel várjuk irodánkban.

Mohácsi Zeneiskolások franciaországi sikere

A mohácsi Zeneiskola rézfúvósai nemzetközi fúvós-ütőhangszeres versenyről érkeztek haza Franciaországból. A mohácsiakat hét ifjú zenész -Reiter Gábor, Mausz Ferenc, Dalecker Gábor, Molnár Géza, Kresz Roland, Bosnyák Roland és Kett Attila képviselték, akiket tanáruk Dobos József és zongorakísérőjük Dobosné Horesnyi Mónika is elkísért. A delegációt Köveskúti Péter, a Bartók Béla Művelődési Központ igazgatóhelyettese vezette. A versenyen a hét magyar növendékén kívül, legtöbbször Franciaország különböző tartományából érkeztek, de képviselte magát Spanyolország és Belgium is.

A hosszú út első állomása

Bensheim volt, ahol a csapat Szociális Otthonban szerepelt és sok idős embernek adott karácsonyi hangulatú hangversenyt. A következő állomás Mohács franciaországi testvérvárosa, Watrelos volt.

A versenyen az ifjú zenészek két korcsoportban mérték össze tudásukat. A kicsiknél /14 éves korig/ összesen 41, a nagyoknál /14-20 éves korig/ összesen 96 versenyző indult. A verseny három helyszínen zajlott. A fafúvósokat, a rézfúvósokat és ütőhangszereket külön-külön csoportban hallgatta meg a neves zsűri. A kicsik közül hat, a nagyok közül tizenhárom növendék jutott be a következő napon tartott döntőbe, ahol már tizen-

nyolc zsűritag értékelt az ifjú előadók produkcióit. A nagyok korcsoportjában Reiter Gábornak /trombita/ sikerült bejutni a 13-as mezőnybe. A verseny különösen nehéz volt azért, mert a rézfúvósoknak nagyon sok fafúvós és ütős növendékkel kellett versenyezni. A 13 versenyző közül a rézfúvós hangszereket: két trombitás, egy baritonos, egy kürtös, a fafúvósokat: három szaxofon, egy oboa, egy fagott, két klarinét képviselte.

Köszönetünket fejezzük ki Ruttkai Roman-nak, Didier Casaert-nek, és Kuttlik Sándornak, hogy a testvérvárosokban végig a csoporttal tartottak és velünk együtt drukoltak.

Dobosné Horesnyi Mónika

A mohácsi dalosok sikere



A Magyar Kultúra Napján, január 22-én este került sor a Pécs-Baranyai Kulturális Szövetség Nívódíjának, a Pécs-Baranyai Millenniumi Emlékbizottság Ezüst, illetve Bronz Emlékérmeinek, valamint különböző népművelő, illetve helytörténeti munkát elismerő oklevelek átadására.

A megyei ünnepi műsorban a pécsváradai "Fülep Lajos" Művelődési Központ adott otthont.

Az ünnepi beszédet Prof. Dr. Tóth József, a Pécs-

Baranyai Kulturális Szövetség elnöke, a Pécsi Tudományegyetem rektora mondta, majd Pécsvárad város nevében a polgármester, Zsáli János köszöntötte a résztvevőket.

Nagy örömmel szolgál, hogy az idei év egyik nívódíjas kitüntetettje a mohácsi Bartók Béla Művelődési Központ Vegyeskara lett.

Ugyanezt a kitüntetést vehette át a komló, Dr. Szabó Szabolcs által vezényelt Pedagógus Énekkar, a Pécsi Városi Könyvtár és a

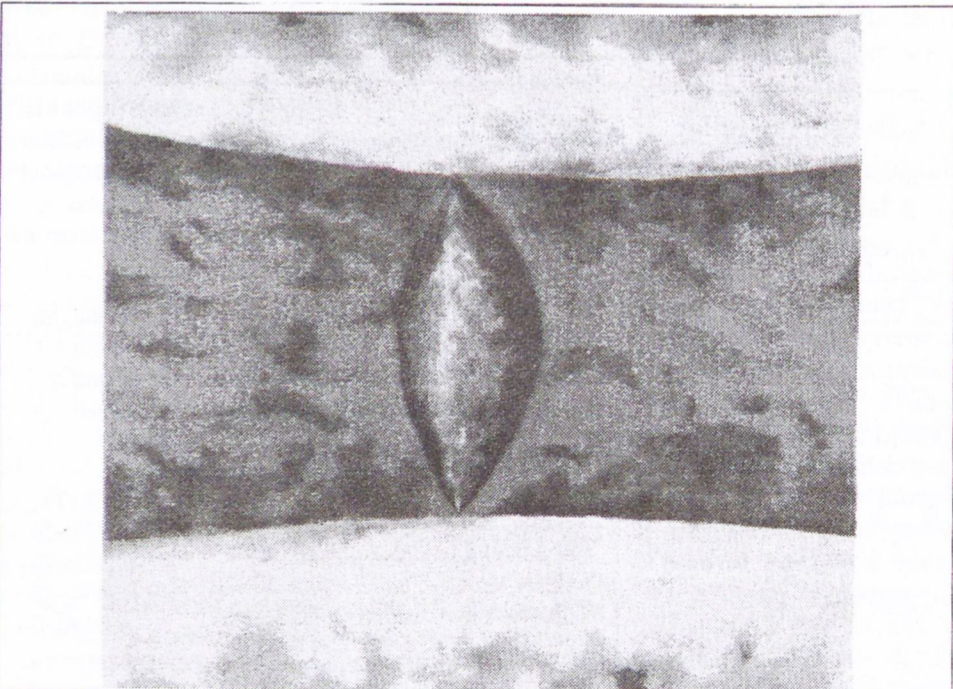
vendéglátó Művelődési Ház vezetője is.

A műsorban közreműködött a két kitüntetett kórus mellett a pécsváradai Ifjúsági Fúvószenekar, a szintén helyi Reneszánsz Együttes, és a Zengővárkonyi Hagyományörző Népiegyüttes.

A mohácsiak Hoppál Péter vezényelével előadott programja nagy sikert aratott, újra méltóképpen öregbítve a város jó hírnevét a régióban.

Mécs Imréné

Kling László kiállítása a Kossuth Filmszínházban



Kling László festőművész kiállítása nyílt meg a Kossuth Filmszínház emeleti kamaratermében, január 12-én. A tárlat február 18-ig tekinthető meg.

Jégvirágok

Minden évszak eljön,
s kínál szép virágot,
gyönyörűnek teremtette
Isten a Világot

Kemény fagyok járnak,
deres ablak, párkány,
magas eget s földet
cudar szelek szántják

Hajnalban nyílnak a
gyémánt-jégvirágok,
rámköszönnek halkán:
- Jónapot kívánok!

Nem érzek illatot,
talán nem is bánom,
nem köthetem csokorba,
elég, hogyha látom

Langyos tavasz -széllél
messzi útra térnek.
Év végére visszajönnek
virág csodák télben

Takács Szabó Kálmán

Mohácsi kitüntetett



A Magyar Kultúra Napja alkalmából Müller Katalin a Brodaries Téri Általános Iskola tanítója, igazgatóhelyettese, Karácsony Sándor díjban részesült, melyet Budapesti Pokorni Zoltán oktatási minisztertől vehetett át.

Gratulálunk!

/a szerk/

Meghívó

A Mohácsi Zeneiskola és a Park Utcai Általános Iskola Zeneóvodája szeretettel meghívja Önt 2001. január 31-én 10 órakor a Kossuth Filmszínházban tartandó műsorára!

Moziműsor

Kossuth Filmszínház - Mohács, Deák tér 3.
Az előadások 18.00 és 20.00 órakor kezdődnek.

02.01-02.07. Vatel

csüt. - szerda 18.00 órakor
színes angolul beszélő feliratos francia film

02.01-02.07. Pénzt és életet

csüt. - szerda 20.00 órakor
színes, feliratos amerikai film

MATINÉ 02.07. Irány Eldorádó

vasárnap 10 órakor

Színes magyarul beszélő amerikai rajzfilm

Jeles Napok

Janár 25. - Pál napja - Pál fordulósa: Azért nevezik pálfordulónak ezt a napot, mert a Biblia szerint a Jézust üldöző Saul ezen a napon tért meg, és Pál apostol lett belőle. A hajdani dögvészekre (pestis, kolera) emlékeznek ezen a napon: "Ha Pál fordul köddel, az ember meghal döggel." Ismeretes e napon a haláljósítás is a pálpogácsával. Minden családtagnak számára pogácsát sütnek és libatollat tűznek bele. Akinek a tolla sütés közben megperzselődik, arra betegség, akinek megég, arra halál vár a következő évben. A tollas pogácsát egyes helyeken más alkalmakkor is sütik. Ez a nap azért is Jóraforduló Pál napja, mert ez a tél közepe, most fordul az idő jobbra.

Ami a hónap időjárását illeti, a népi bölcsesség úgy tartja, hogy „még nem ette meg a kutya a telet”, a február csikorgó hideget, zimankót tartogat a tarsolyában.

Február a farsangolás ideje. Régen az egyházi és a világi hatóságok erről egy véleményen voltak: a rossz, tiltandó szokások közé tartozott, mert rendbontással, lármázással járt. A farsanggyökere a pogány római Lupercalia ünnepben keresendő. Európa-szerte nemcsak a nép körében, hanem a királyi udvarokban is szokás volt. Például Mátyás király udvarában is maszkos multságokat rendeztek, a maszkokat Beatrix királyné olasz rokonsága küldte. A mohácsi csatában elhunyt ifjú király, II. Lajos is rendezett farsangolást. Az 1525-ben húshagyókedden tartott felvonuláson még elefántokról is említést tesznek.

Hivatalosan a farsang január 6-án, vízkeresztkor

kezdődik és hamvazószerdáig tart. Ez az időszak rendkívül gazdag szokásokban. Van állatalakoskodás, álarcok felöltése, gonoszűzés, télkergetés, bolondlakodalmak, bál stb. Ezek főleg farsangvasárnaphoz, farsanghétfőhöz és húshagyókeddhez fűződnek, vagyis ahhoz az időszakhoz, amikor már szökik a tél.

Az ünneplésre való előkészület farsangvasárnap előtti csütörtökön, követésütörtökön kezdődik. Ezen a napon jókat ettek-ittak, fánkot sütöttek, éjszától szombat estig böjt következett, hogy azután hamvazószerdáig megint mulatozzanak. Általános farsangi ételek ilyenkor a disznólús, a káposzta, a kocsonya, a fánk, a szárma, a rétes, a csörge és persze bor és pálinka bőségesen. A fánk azért szerepel mindenhol, mert mágikus erőt tulajdonítottak neki. Az elsőt megszártották, megtörték, majd a beteg állat ételébe keverték.

Február 2. - Gyertyaszentelő Boldogasszony: A régi rómaiaknál tavaszkezdő nap volt. Nagy ünnepséget rendeztek, a Lupercaliát. A keresztény egyház gyertyaszentelési ünnepé szelidítette az ünnepet. A szentelt gyertya egészség- és szerencsevarázsló eszköz. Egyes helyeken mindig tartottak egy szentelt gyertyát vihar, vész ellen, egyet a haláluk órájára és egyet a nagyobb ünnepekre. Február 2. időjósoló nap is: "Gyertyaszentelő hidege, kora tavasz hírnöke. Ha gyertyaszentelő havaz, közel a tavasz. Gyertyaszentelő melege sok hó és jég előjele."

Február 3. - Balázs napja: Ez a nap egészség-, természetvarázslás, gonoszűzés,

madárűzés, időjárásjóslás és a gyermekek balázs-járásának napja. Balázs püspök a kora középkorban Európa-szerte nagy tiszteletnek örvendett. A legenda szerint a torokbajok orvosa, az állatok patrónusa, aki az égi madaraknak parancsol. A katolikus falvakban ezen a napon a pap megbalázsolta a gyermekeket, hogy a betegségek elkerüljék őket. A szőlősgazdák a szőlőjük négy sarkán megmetsettek egy-egy tőkét, hogy Balázs zavarja el ősszel, szőlőéréskor a madarakat. A búza- és gabonatermesztéssel foglalkozó gazdák e napon néhány gabonaszemet tettek a zsebükbe és a templomban a jó termésért imádkoztak. Időjárás regule e napon: "Ha esik, nyár elején elveri a jég a termést."

A nap eseménye a gyermekek balázsjárása. Ez a szokás már a XVII. században kialakult, valószínűleg a középkori vándoridőkor terjeszthették el. A gyermekek ilyenkor bejárták a falut, balázsénekeket énekelve adományokat - szalonna, kolbász, tojás, pénz, liszt, bab, stb. - gyűjtöttek, amiből az iskolamester megvendégelte a gyermek-sereget.

Február 5. - Ágota napja: E naphoz gonoszűző hagyomány fűződik. Körülsöpörték a házat, az ólakat, hogy kiűzzék a férgeseket, bogarakat, amik bajt, betegséget terjesztenek, még a tavaszi munkák megkezdése előtt.

Február 6. - Dorottya napja: Időjárásjósló nap. Ilyenkor tapasztalható már némi enyhülés, de ha mégsem következne be, akkor Julianna majd biztosan meghozza. **Fekete Ildikó**

100 éve írták...

Sorozatunkban a Mohács és Vidéke 1900-as évfolyamának számaiból tallózunk. A lap valamennyi írását eredeti helyesírással közöljük. Az újságokból a Kanizsai Dorottya Múzeum segítségével tallózhattunk. Az intézmény közreműködését ezúton köszönjük meg.

Körmenet a Dunára

A helybeli gör. kel. szerb egyház tegnap, januárius 19-én - Epifánia ünnepén - délelőtt 11-12 óra közt körmenetben kivonult a Dunára vízszentelés végett.

Népszámlálás Mohácson

Januárius hó 1-12-ig a népszámláló biztosok nálunk is befejezték munkálataikat. Az adatok beérkeztek f. hó 15-re a községi elöljáróságához, ahol megtörténvén az összegzés, általánosságban a következő adatokat nyertük:

Van Mohácson 3966 lakott, 161 üres lakás 3944 háztartással 15673 a lakáshoz tartozó és a népszámlálás idején itthon volt egyénnel és 135 vendéggel.

Mohács területén található tehát 15808 lélek.

A lakásokhoz tartozó, tehát mohácsi illetőségű, de ideiglenesen távol lévő egyén pl. tanuló, katona, hajós, kereskedő és iparos segéd, gazdasági és házi cseléd, amennyiben még önálló háztartással nem bír, az idegenben 333 férfi és 153 nő, akik okvetlenül mohácsiaknak tekintendők hozzáadatként, a szokásos számítás szerint volna Mohácsnak összesen 16293 lakosa, akikből az ideiglenesen itt tartozókat - habár azok nagy része is mohácsi u. m. látogatásba hazajött katona, tanuló stb. levonva marad okvetlenül, ide számítandó lakos 16158.

A tényleg itt talált 15808 egyén vallására nézve: r. kat. 12550, gör. kat. 3, gör. kel. 829, ev. ref. 1467, ág. ev. 28, izr. 924, nazarénus 8, mohamedán 1. Ezek szerint a 16158-as számot figyelembe véve alapul, a tíz év alatti szaporulat 1690 lélek, míg 1891-ben a tíz évi szaporulat 2061 lélek volt. Ha már most az egyes számlálókörületeket hasonlítjuk össze, azt tapasztaljuk, hogy a szaporulatot teljesen a bevándorlás javára írhatjuk.

A szigetben pl. 700-ról 1900-ra emelkedett a szám, s a tíz év előtt még nem létezett téglagyárak, munkásai idézték elő a szaporulat további nagy részét.

Vallás felekezeteiket tekintve a távollevők vallása nem mutatható ki nálunk, ezt az országos statisztikai hivatal állítja össze a máshonnan beérkező számláló lapokból; a két reformátos felekezet apadást mutat és pedig a helvét hitvallásuk 1495-ről 1467-re, az ágostaiak 108-ról 28-ra

apadtak.

Vince napja

Azt mondja egy régi magyar közmondás, hogy: "Ha fénylik a Vince, megtelik a pince."

Ha igaz e közmondás, akkor az idén jó bortermésre van kilátás, mert Vince napján januárius 22-én enyhe időjárás mellett fényesen kisütött a nap, olvasztván a jeget és a havat.

Selyemtenyésztés

A szegszárdi országos selyemtenyésztési felügyelőség fölhívja mindazokat, akik az 1901. év folyamán selyemhernyó-tenyésztéssel foglalkozni kívánnak, hogy e szándékukat jelentsék be március hó végéig a községi elöljáróságnak.

A Margittaszigeti telefon

Tegnapelőtt fejezték be azokat a munkálatokat melyek a Margittaszigeti Ártmentesítő és belvizlevezető Társulat távbeszélőjének a Dunán keresztül a társulat hivatalhelyiségébe való bevezetését célozták.

Érdekes volt a két összekötő telefonoszlopnak a szigeten és az innenső parton, az Erzsébet-téren való fölállítása.

A huszonöt méter magas oszlopok fölállítása nem volt könnyű munka; mert egyrészt ilyen kis helyen nincsen meg az ilyen munkához szükséges eszköz, másrészt a nagy hideg gátolta a munkásokat ügyességük kifejtésében.

Száz és száz ember nézte a nehéz, de érdekes munkát. És hogy ez minden baleset nélkül ment végbe, Proll mérnök ügyes értelmi vezetésének és Ullein Antal gyakorlati közreműködésének köszönhető.

Az oszlopok fölállítását követte a nehéz huzalnak a Dunán át való megfeszítése s a hivatal-helyiségbe való bevezetése.

Az egész munka aránylag kevés költségbe került, mert - mint halljuk - másutt (pl. Kis-Köszegnél) nyáron, tehát kedvezőbb körülmények közt teljesített hasonló munka jóval többbe került.

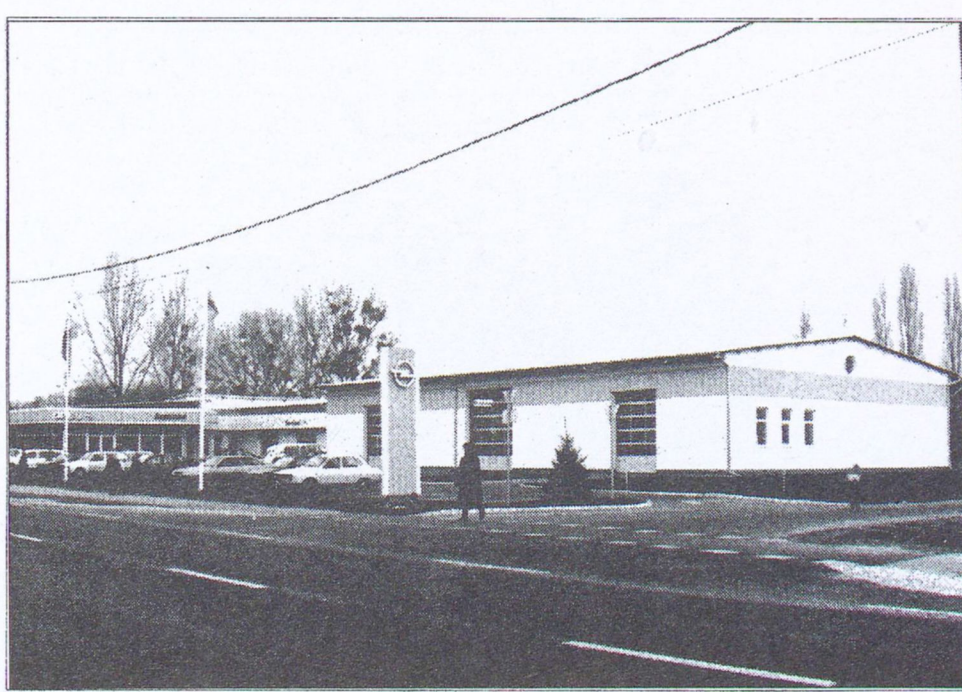
A községi jégvermek

A járási főszolgabíró utasította a községi elöljáróságokat, hogy f. hó végéig töltsék meg a községi jégvermeket.

A Pécsi úton a városba érkezők impozáns épületegyüttessel találkozhatnak, az Opel szalon és szervizzel. Az 1999-es átadás óta folyamatosan bővül az épület. Két évvel ezelőtt hét dolgozóval indultak, és az autóeladás volt a fő profil. Azóta, az új csarnok felépítésével a teljes szervizelést és alkatrész eladást is teljesíteni tudják. A tizenöt dolgozó minden, az autóval kapcsolatos kérésnek eleget tud tenni. Az új csarnokban a legmodernebb gépekkel, műszerekkel dolgoznak, karosszéniát javítanak és fényeznek.

Ifj. Segyik Károly ügyvezető igazgató elmondta: valamennyi biztosítóval kapcsolatban állnak, a kárrendezés helyben megoldható. Mosójukban külső és belső gépi és kézi mosó szolgálja ki az autósokat.

S z á m í t ó g é p e s rendszerükön keresztül az ország bármely pontján lévő Opel kereskedés kínálatát megtekintheti a vásárló. Bár szervizük még nagyobb for-



galmat bonyolít le, mint a szalon, de nincs okuk panasza. Kedvelt típus az Opel Astra Classic, de az országos átlagnál többet adtak el az Opel Agilából. Természetesen használt autóbizományi átvételére is vállalkoznak. Bank kapcsolataik révén lízing és hitel lehetőségeket tudnak felajánlani az autóra vágyóknak.

A műszaki vizsgáztatás és a zöldkártya kiadása folyamatos, az eredetvizsgálat egyelőre még heti egy alkalommal történik, de februártól folyamatos lesz. Ennek törvényi feltételeit biztosították, már csak a rendőrségi engedélyeztetés lezárulása hiányzik.

Az autók elektronikai rendszerének vizsgálatára a

legmodernebb diagnosztikai műszerek állnak rendelkezésükre. Javításaikra természetesen garanciát vállalnak.

- Nincs a közelben olyan szerviz, ami teljesen lefedi az igényeket, csak az Opel - mondta el nem kis büszkeséggel az ügyvezető igazgató.

POSTALÁDÁNKBÓL

Fekete nadálytő (Symphytum officinale)

Közismertebb népi nevén "feketemadar gyökér". A Kárpát medence ősi vadon termő növénye. Előfordul: mély fekvésű, nedves, árnyékos, ligetes legelőkön, réteken, kaszálókon, gödör- és árokpartokon. Szőrös, érdes, csúcsos a levele, lilavagy kékfürtösavirága és búzaszem nagyságú fekete a magja, jó körülmények között két hüvelykujj vastagságú és változatos formájú hosszú fekete gyökeret növeszt. Évelő növény.

Gimnazista koromban, a múlt század ötvenes éveinek közepén Édesanyám nagyon makacs, a folyamatos orvosi kezelésnek ellenálló, hom-

loküreg gyulladásban szenvedett. Akkor a tél nagy részét és a rákövetkező tavaszt is átbetegeskedte. Történt, hogy betegsége alatt, de már a nyár elején látogatónk érkezett a Szigetből: a bezdáni sváb menekült rokon: Boris-néni (Rang Borbála.), aki kifaggatta Édesanyámat állapota felől, ezután elmagyarázta nekem hogy milyen az a "feketemadar gyökér", majd elküldött a rétre, hogy keressek olyant és hozzak belőle.

A hozott gyökereket alaposan megmosta, meghámozte, mint a zöldséget szokás és vékony karikákra vágta. Két púpozott evőkanálnyi disznósírban pirosra megsütötte a gyökér-

dara bokat, majd a zsírt leszűrte a sült gyökérkarikákat pedig eldobta.

Most megint rajtam volt a sor, mert Boris-néni a patikába küldött, hogy hozzak két kámforkockát, melyet a meleg zsírban elolvastott, elkevert. Az így kapott folyékony zsírt hűlni hagyta, hogy megmerevedjen.

A képlékennyé hűlt "kenőcs"-csele Boris-néni Édesanyámmal bekenette - gyenge masszírozást alkalmazva - körül a haja tövét, nyakszirtet is, homlokot is, mindkét fültövet és halántékot, valamint a homloküregek területét és az orrgyököt.

Napi három-négy alkalommal történt meg ez a kezelés, kb. cseresznyemagnyi "kenőcs" felhasználásával.

Másnapra megszűnt az állandó lüktető fejfájás, pár nap múlva Édesanyám hitetlenkedve mondta, hogy úgy érzi magát, mintha soha sem lett volna homloküreggyulladás, de a hátralévő hosszú életében nem is volt több panasz az arci üregeire.

Következő írásomban az elmúlt öt évben a "fekete nadálytő" alkalmazásával kapcsolatos tapasztalataimat szeretném ismertetni a tisztelt érdeklődő olvasóval.

Cs. Cs. F.

Vízből energia, de másképp!

A Mohácsi Polgárok Olvasókörében a Mohácsi Kolping Család és a Keresztény Értelmiségi Szövetség rendezésében január 10-én, szerdán a "telt ház" kitaró figyelmétől és érdeklődésétől kísértén tartotta meg rendkívül érdekes, - három órás - előadását a találmányáról, Gróf Spanyol Zoltán mérnök-felaláló, aki úgy nyilatkozott, hogy nem érdeklő a pénz és a gazdagság, mert ha úgy lenne, nem ezt az utat választja. Németországban beosztott mérnökként robottechnikával foglalkozik, melynek következtében megfordult sok országban.

A találmány, - melyet a Német Szabadalmi Hivatal megvizsgált, és a Franhofer Intézet plazmakutató tudósai is megvizsgáltatott, az összes szakvélemény pozitív volta alapján szabadalommal nyilvánított és levédett - a vízből úgy történik az ener-

gia előállítás, hogy a kellő mennyiségű vizet először ionizálják, majd plazma állapotba hozzák és motorhengerben, kazánban vagy sugárhajtóműben a plazmaállapotú vizet elégetik, mivel a plazmavíz úgy ég, mint a legfinomabb benzin. Ez az energianyeres a mostaniaknál sokkal jobb hatásfokú és semmilyen káros anyag, vagy sugárzás nem keletkezik, tehát abszolút természetbarát! (A környezetvédelemnek elengedhetetlen érdeke kell, hogy legyen a megvalósulás!) A ma használatos gépjárműmotorok erre aránylag könnyen átalakíthatók, az üzemanyag meg a konyhai csapból folyik, esetleg a Dunából meríthető.

A találmányt megvizsgálta a budapesti és a miskolci egyetemekről egy atomfizikus kandidátus, egy plazmafizikus kandidátus és egy motorteknológus kandidátus és egy kimondták, hogy "valóban egy

új tudományágról van szó, egy korszakos találmányról, amit ők legmesszebbmenőkig támogatnak."

Gróf Spanyol Zoltán évtizedek óta Németországban dolgozik. Találmányáért hatalmas pénzeket ígértek az ottani autógyárak, de ő nem adta, inkább hazahozta, mert szeretné hazáját segíteni és Magyarországon beindítani az autók átalakítását és az új berendezések gyártását. Elmondása szerint kapcsolatban van több főhatósággal is, nagyon reménykedik abban, hogy segítenek megvalósítani ezt az óriási nagyságú hasznosító találmányt, de ennek érdekében létrehozott egy alapítványt is, hogy mindenkinek lehetőséget biztosítson a támogatásra. (Vízenergia alapítvány. 1088 Budapest, Rákóczi út 53. Tel: 06-13-14-44-28.)

Hazánk minden polgárának (nemre, korra, foglalkozásra, vallásra, nem-

zetiségre, vagyoni helyzetre és pártállásra való tekintet nélkül!) elsősorban önérdékéből, de közérdekű felelősségéből is adódó kötelessége kellene, hogy legyen ennek az ügynek a támogatása, mert megvalósításával rendbe jön az ország gazdasági helyzete, megszűnik a szegénység, a munkanélküliség, a szükségletek szerint működtethető az egészségügy és az oktatás, a tudományos munkára is lesz elegendő pénz, de a jobb sorsra érdemes kisnyugdíjasaink is ki kerülnek a nélkülözés időszakából, megjavul a levegő és befoltozódik az ózonlyuk. Aki ezt az ügyet nem segíti, avagy gátolja az megbocsájthatatlan bünt követ el önmaga ellen és minden egyes honfitársa ellen, de a föld valamennyi élőlénye ellen is!

Cs. Cs. F.

SPORT

„Kandit” Kupa serdülő kézilabdatorna



A győztes Brodarics csapata Mocsai Lajossal és Ébert Zoltánnal Fotó: Menyhárt

Immár hatodik alkalommal rendez meg az MTE női kézilabda szakosztálya a gyerek kézilabdások nagy öröme a névadó észéki cég és a Pikker KFT támogatásával e hangulatos eseményt.

Az idei esztendőben a VII.-VIII. osztályosok csapatai vetélkedtek a kupáért és a díjakért.

A kézilabda szakosztály vezetése, élén Miskolczi Imrével, és a szakosztály tagjai sokat tesznek azért, hogy a torna maradandó élményt nyújtson a gyerekeknek és a nézőknek. Rengeteg ajándék talál gazdára a meccsek szünetében feltett kézilabdával kapcsolatos kérdések helyes megválaszolásáért. Az új évezred első Kupájának fényét nagyban

emelte, hogy az olimpiai ezüstérmes és Európa-bajnok magyar női kézilabda válogatott edzője, csapatkapitánya - Mocsai Lajos és kedves felesége, elfogadva a mohácsiak meghívását, részt vett a Marek tornacsarnokában megrendezett eseményen.

A tornán hat csapat vett részt a városból és a környékről. A csapatokat két hármascsoportba sorolták. A selejtező fordulók után a helyosztókra került sor.

Az 5. 6. helyért a Somberek és a Kisfaludy K. Gimnázium csapata játszott szoros mérkőzést

Győzött és 5. helyezést ért el a Somberek csapata. A 3. 4. helyért a két régi rivális iskola; a Széchenyi és a Park csapata vetélkedett. A kemény összecsapásban

ezúttal némi meglepetésre a Széchenyi István Belvárosi Általános Iskola csapata diadalmaskodott és végzett a 3. helyen.

A döntőbe az 1. 2. helyért a Szederkényi és a Brodarics csapata került.

A döntő érdekessége az volt, hogy a felkérésnek eleget téve Mocsai Lajos szövetségi kapitány fújta a sípot, mint játékvezető a mohácsi NB II-es edző, Oslár Ferenc társaságában.

Mint minden megállapították, a döntőben a tehetség /Brodarics / és a szorgalom /Szederkényi/ csapott össze. Ennek eredményeként a körülményekhez képest színvonalas játékban a tehetség, a Brodarics csapata biztos győzelmet aratott, és ezzel sorozatban a 3. alkalommal

nyerte el a Kandit Kupát és így végleg a birtokába került.

A hagyományoknak megfelelően díjazták a torna legjobb játékosát, az eredmény itt sem változott, a jelenlévő szakemberek ismét a rendkívüli tehetségű brodaricsos kislányt, Prokop Alexandrát választották.

Ő lőtte a legtöbb gólt is, mivel a kiírás szerint azonban egy sportolónak csak egy díj adható, a gólkirálynői címet a szintén nagyon tehetséges Ripp Eszter kapta.

A legnehezebb feladat a legjobb kapus kiválasztása volt, hiszen többen is kitűnő teljesítményt nyújtottak. Végül is a szakemberek a szederkényi Botkó Stellára szavaztak.

A díjakat Mocsai Lajos és a Kandit Eszéki igazgatója adták át.

A szövetségi kapitánynak más feladatot is adott a rendezőség. A tornán résztvevő valamennyi kapust terhelnie kellett hetes dobásokkal. Megható és nagyon szimpatikus volt, ahogy a világ egyik legjobb szakembere tevékenykedett. Kiosztott több száz autogramot, papírra, könyvre, trikókra. Lőtt vagy ötven hétméterest a kapusoknak. Igen komolyan vette a játékvezetést, úgy viselkedett, mint aki mindig közöttünk élne. Biztosan valamennyi néző, és játékos még jobban a szívébe zárta Őt. Ezúton is kívánunk további szép sikereket a női kézilabdának!

P.I.

A mohácsi evezős sport eredményei 2000-ből

Rövid pihenő után újult erővel készülnek városunk legeredményesebb sportágának, az evezésnek sportolói a 2001-es feladatokra. December utolsó napjaiban tartotta a szakosztály évadzáró közgyűlését, ahol megjelent a Magyar Evezős Szövetség kapitánya is.

Volt miről beszámolni a szakosztálynak, hiszen eddigi talán legsikeresebb évüket zárták az evezősök, akiknek lelke továbbra is Lakatos Tamás vezető edző. Tamás egy személyben végzi a szakmai munkát, ellátja a csónakház gondnoki teendőit, az elkésztő gyenge hajók nem csekély javítási munkáit. A vezetőség igyekszik segíteni munkáját. Alkalmadtán sok szülő is részt vesz a nagyobb szervezési munkában, némi családi hangulatot adva a szakosztálynak. A kiválóan végzett munkát pedig bizonyítják az elért eredmények. A legnagyobb sikert Bencsik Tamás érte el, aki a Főiskolai Világbajnokságon ezüst érmet ért el egy párevezésben. Tamás nehéz körülmények között készül fel

versenyre, hiszen Gödöllőn jár egyetemre és csak hétfőeken tud edzőjével dolgozni, hét közben maga végzi edzéseit. A szakosztályból Verőci Lidia vett részt nemzetközi versenyeken és ért el figyelemre méltó eredményeket. Egypárevezésben, több versenyen ért el dobogós helyezést, két versenyt megnyert, ezzel a legeredményesebb magyar ifiversenyző volt. Sajnálatos azonban, hogy a szövetségi kapitány más szakmai elképzelései miatt, Lidia nem utazhatott az ifjúsági világbajnokságra és nem bizonyíthatta képességeit a nagy világversenyen. Eredményeinek értékét növeli, hogy versenyei java részén egy matuzsálemi korú hajóban evezett, ezért a versenyek előtt a hajócsodákban készülő külföldi ellenfelek megmosolyogták, a verseny után azonban annál nagyobb tisztelettel gratuláltak. Megérdemelné egy képességeinek megfelelő hajót akár a szövetségtől, de városi összefogásból is. Természetesen a szakosztályt nemcsak e két versenyző

alkotja, ezt bizonyítja az is, hogy a Magyar Bajnokságon az evezősök 8 arany, 3 ezüst és 6 bronzérmes szereztek. A bajnokságon 16 mohácsi versenyző vett részt, és valamennyien éremmel tértek haza. 2000-ben ötvenötven versenyeztek. Mintegy 70 sportolóval kellett a vezetőedzőnek foglalkozni, technikai sportág lévén szinte megoldhatatlan feladat. Mindez napi 12-14 órai lekötöttséget jelent az edzőnek, szinte az év 11 hónapjában. Jó volna egy kis szakmai segítség.

Sikeres volt a hagyományos mohácsi evezős regatta, a Duna-kupa is, melyet sikerült újra itthon tartani.

Eredményes volt az evezős triatlon évadzáró versenye is. Kár, hogy a Mohácson megrendezett felmérésen kevés más szakosztály vett részt. Az észéki IKTUSZ evezősei meghívták az MTE-t az újra rendezett versenyükre, de ezen kívül az elért eredmények hatására több kecsesgató meghívást kaptak versenyekre, edzőtáborokba, de ezek elfogadására anyagiak

hiányában nem volt lehetőség.

Bár a szakosztály anyagi helyzete javult, még mindig siralmasnak mondható. Egyetlen hathatós támogatója Mohács Város Önkormányzata. Hiányzik egy vagy több olyan támogató, aki biztosítaná az anyagi hátteret, a tehetségnek és az eredményességnek megfelelő színvonalon. Idetartozik a technikai felszerelések, csónakok felújítása. A vezetőedző és az eredményes sportolók honorálása, versenykörülmények javítása.

Ezúton is kérjük azokat a gazdasági egységeket, akik tehetik és felelősséget éreznek városunk életéért ezen belül a sportolási lehetőségek biztosításáért, tegyenek az eddigieknél többet a szakosztály segítségért, hiszen a nemzetközi vizeken egyre gyakrabban megjelenő mohácsi sportolók reklámhordozónak sem utolsók! Jelenleg egy egypárevezős versenyhajó megvásárlása lenne a legfontosabb, hogy Verőci Lidia versenyztetése biztosított legyen. Ennek ára egy millió forint. Kérjük segítsenek!

P.I.

Rádió Mohács

A Délvidék rádiója

az 1485 KHz középhullámon Tel.: (69) 311 - 447

Hétfőtől-péntekig

06.00 Műsorkezdés, 06.30-06.45-ig BBC világhíradó 1. kiadás, 07.30-07.45-ig BBC világhíradó 2. kiadás, 08.00 Infó, műsorismertetés, hírek, programajánló, 09.00 Óránként hírek, 12.00 Déli harangszó, 12.01 Infó, műsorismertetés, hírek, programajánló, 12.05 Ebédközben muzsikaszó, 13.00 Hírek, 13.30 BBC 5 perc, 14.00 Hírek, programajánló, 14.30 BBC 5 perc, 15.00 Hírek, programajánló, 15.30 BBC 5 perc, 16.00 Hírek, programajánló, 16.30 BBC 5 perc, 17.00 Infó, műsorismertetés, hírek, programajánló, 17.30 BBC, 19.00 Műsor-záró

Heti állandó műsorok

Hétfő: 18.05 zenés program horvát nyelven

Kedd: 15-17 óráig könnyűzenei kívánságok, 17.46 DJ Service ismétlés

Szerda: 14.03 Közéleti Cercek, 18.00 Magnósok figyelem!

Csütörtök: 18.05 Nótaszó

Péntek: 18.05 Német nemzetiségi adás

Szombat: 06.00 Műsorkezdés, 08.00 Infó, műsorismertetés, hírek, 09.00 Zenés szombat délelőtt, 12.00 Harangszó, 12.01 Infó, hírek, programajánló, műsorismertetés, 12.05 Ebédközben muzsikaszó, 14.00 Szombat délutáni zenés, szórakoztató program, 17.46 Újdonságok a könnyűzene világból, 19.00 Műsorzárás

Vasárnap: 06.00 Műsorkezdés, 08.00 Infó, hírek, programajánló, 08.10 „Lélektől-lélelégig”, az evangélikus rádiómisszió adása, 09.00 Hírek, programajánló, 10.00 BBC 10 perc, 11.00 Magazinműsor, 12.00 Harangszó, 12.01 Infó, hírek, programajánló, 12.05 Vasárnapi muzsikaszó, 13.00 Üzenetek és jókívánságok, 14.15 Londoni Magazin, 16.00 Vasárnap délután, 17.46 Disco Ritmus (DJ Service), 19.00 Adászáró

Az „Üzenetek és Jókívánságok” című vasárnapi programba szombat délig fogadjuk el a rendelést a „Rádió Mohács” közönségszolgálati irodájában (Mohács, Dózsa György utca 10), vagy postán: 7701 Mohács Pf.: 73.

BBC World Service (British Broadcasting Corporation) a RM hullámhosszán.

Világhírek: hétfőtől - péntekig 6.30-6.45-ig, 7.30-7.45-ig, 8.00-8.10, 13.30-13.35-ig, 14.30-14.35-ig, 15.30-15.35, 16.30-16.35 és 17.30-17.35-ig.



Profimax

Siklósi Nyomda

7800 Siklós, Széchenyi u. 43.

Tel./fax: 72/351-916

Tel.: 579-122, 579-123

SZOLGÁLTATÁSAINK:

Ofszetnyomtatás B2-es méretig, magasnyomás, kötészeti feldolgozás...

Színes prospektusok...

Ügyviteli nyomtatványok árusítása:

Nyugta, kiadási pénztárbizonylat, bevételezési pénztárbizonylat, készpénzfizetési számla stb.

Újságok, magazinok, meghívók, névjegykártyák, különleges esküvői meghívók és egyéb nyomdaipari szolgáltatásokkal

diszkont áron állunk

Tisztelt Megrendelőink rendelkezésére.

Mohácsi Hírlap

ISSN 1216-4062

Lapalapító: Menyhárt Éva.

Kiadja: Média Mohács Kft. - 7700 Mohács, Bakács u. 5.

Felölös kiadó: a Kft. ügyvezetője.

Szerkeszti a szerkesztőbizottság.

Postai címünk: Mohácsi Hírlap, 7701 Mohács Pf.: 73.

Tel.: 69-311-447, fax: 69-311-447/5

üzenetrögzítő: 69-311-447/4.

Előfizetés a Kiadó címen. Terjeszti a Magyar Posta Rt.

Reklám és hirdetés: Schindl József Tel.: 69-311-447/1